

Divisione Risorse Finanziarie  
Bilancio

n. ord. 62  
2018 02692/024

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 23 LUGLIO 2018

(proposta dalla G.C. 12 luglio 2018)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente VERSACI Fabio ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	FORNARI Antonio	MALANCA Roberto
AMORE Monica	GIACOSA Chiara	MENSIO Federico
ARTESIO Eleonora	GIOVARA Massimo	MONTALBANO Deborah
AZZARÀ Barbara	GOSETTO Fabio	PAOLI Maura
BUCCOLO Giovanna	GRIPPO Maria Grazia	POLLICINO Marina
CANALIS Monica	IARIA Antonino	RUSSI Andrea
CARRETTA Domenico	IMBESI Serena	SGANGA Valentina
CARRETTO Damiano	LAVOLTA Enzo	SICARI Francesco
CHESSA Marco	LO RUSSO Stefano	TEVERE Carlotta
CURATELLA Cataldo	LUBATTI Claudio	TISI Elide
FERRERO Viviana	MAGLIANO Silvio	TRESSO Francesco

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 35 presenti, nonché gli Assessori e le Assessore:  
FINARDI Roberto - GIUSTA Marco - LAPIETRA Maria - LEON Francesca Paola -  
MONTANARI Guido - PISANO Paola - ROLANDO Sergio - SACCO Alberto - SCHELLINO  
Sonia.

Risultano assenti i Consiglieri e la Consigliera: FASSINO Piero - FOGLIETTA Chiara -  
MORANO Alberto - NAPOLI Osvaldo - RICCA Fabrizio - ROSSO Roberto.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: ASSESTAMENTO GENERALE AL BILANCIO DI PREVISIONE  
FINANZIARIO 2018-2020 E VERIFICA SALVAGUARDIA EQUILIBRI DI BILANCIO AI  
SENSI DELL'ARTICOLO 175 - COMMA 8 - E DELL'ARTICOLO 193 DEL D.LGS. N.  
267/2000.



Proposta dell'Assessore Rolando, comprensiva degli emendamenti approvati nella presente seduta.

Dato atto che:

- con deliberazione del Consiglio Comunale del 10 aprile 2018 (mecc. 2018 00759/024) è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) per gli esercizi finanziari 2018/2020;
- con deliberazione del Consiglio Comunale del 10 aprile 2018 (mecc. 2018 00761/024) è stato approvato il Bilancio di Previsione per gli esercizi finanziari 2018/2020;
- con deliberazione del Consiglio Comunale del 18 giugno 2018 (mecc. 2018 01674/024) è stato approvato il Rendiconto della gestione per l'esercizio finanziario 2017.

Richiamato l'articolo 175 comma 8 del D.Lgs. 267/2000 come modificato dal D.Lgs. 126/2014 il quale prevede che con deliberazione dell'organo consiliare da adottarsi entro il 31 luglio di ciascun anno l'Ente debba provvedere alla variazione di assestamento generale del Bilancio, da attuarsi mediante la verifica generale di tutte le voci di entrata e di uscita, compreso il fondo di riserva, al fine di assicurare il mantenimento del pareggio di bilancio.

Rilevate, dall'analisi sopra descritta, nonché in relazione alle segnalazioni pervenute dai Dirigenti competenti, le seguenti variazioni:

- Entrate 2018/2020

Titolo I - Entrate correnti di natura tributaria perequativa e contributiva.

Si evidenzia un aumento delle entrate tributarie della Tipologia 1 - Imposte e tasse e proventi assimilati per Euro 699.700,00 ed una riduzione nella Tipologia 3 - Fondi perequativi da Amministrazioni centrali per Euro 193.756,00.

Titolo II - Trasferimenti correnti

Si evidenzia un aumento complessivo delle entrate da trasferimenti correnti, correlate a spese di pari importo per Euro 7.340.730,91.

In particolare sono stati adeguati gli stanziamenti relativi ai contributi dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali - "Fondo di povertà" per Euro 4.640.800,00, ai contributi dall'ASL Torino per interventi ai minori per Euro 2.500.000,00 per l'anno 2018.

Titolo III - Entrate extratributarie

Si evidenzia una riduzione delle entrate per Euro 672.453,04 tra cui Euro 425.000,00 relativi ai proventi del commercio da medie e grandi strutture, Euro 820.000,00 da canoni parcheggi GTT (compensate all'85% dal Fondo crediti dubbia esigibilità), Euro 280.000,00 per rimborso spese rilascio contrassegni ZTL; sono stati adeguati in aumento le entrate relative al personale distaccato e comandato per Euro 220.000,00 e i rimborsi per i compensi polizia municipale ai sensi dell'articolo 22 Decreto Legge n. 50/2017 per Euro 150.000,00 per gli anni 2018/2019/2020.





#### Titolo IV - Entrate in conto capitale

Si evidenziano i contributi dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri nell'ambito del programma di potenziamento della capacità operativa della protezione civile per Euro 965.000,00 per gli anni 2018/2019/2020. Occorre inoltre modificare la collocazione a bilancio dei contributi ministeriali di cui al bando approvato con D.G.R. n. 12-6815 del 4 maggio 2018 relativi agli edifici scolastici per Euro 1.079.000,00 per l'anno 2018, per Euro 1.768.000,00 per l'anno 2019 e per 500.000,00 per l'anno 2020.

Il saldo finale del Titolo IV risulta positivo per Euro 572.616,80.

#### - Spese 2018/2020

La spesa comprendente sia la parte corrente che la parte capitale risulta incrementata a pareggio rispetto alle entrate sopra descritte per Euro 7.746.838,67 per l'anno 2018, per Euro 7.162.221,59 per l'anno 2019, per Euro 5.383.803,75 per l'anno 2020.

- Con operazioni di storno occorre adeguare alcune spese tra le quali quelle circoscrizionali, i fondi dei servizi socio-assistenziali, economici, dei servizi educativi, e delle manutenzioni ordinarie degli impianti semaforici, elettrici, termici e dell'illuminazione pubblica.

Rilevato pertanto che il Bilancio di Previsione 2018/2020, mediante la presente variazione di assestamento generale, viene modificato come risulta dall'allegato (all. 2 - n. ) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Richiamati inoltre:

- l'articolo 193 del D.Lgs. 267/2000 ove previsto che l'Ente debba garantire sia in sede previsionale che negli atti di variazioni di bilancio, nonché durante tutta la gestione, il mantenimento degli equilibri di competenza e di cassa, attribuendo all'organo consiliare il compito di adottare almeno una volta all'anno entro il termine del 31 luglio apposita deliberazione con cui dare atto del permanere degli equilibri generali di bilancio o, in caso di accertamento negativo, adottare i necessari conseguenti provvedimenti;
- il Decreto Legge 174/2012 convertito nella Legge 213/2012 il quale all'articolo 3, comma 1 lettera d), ha disposto l'introduzione dell'articolo 147 quinquies al già più volte citato D.Lgs. 267/2000, attribuendo al Responsabile del Servizio Finanziario la direzione ed il coordinamento delle attività di controllo degli equilibri finanziari, mediante la vigilanza dell'organo di revisione, prevedendo altresì che tale controllo sia esteso anche alla valutazione degli effetti che si determinano per il bilancio finanziario dell'ente in relazione all'andamento economico-finanziario degli organismi gestionali esterni.

Vista la relazione del Direttore Finanziario in merito all'attività di controllo sugli equilibri finanziari, con riferimento all'andamento del 1° semestre 2018 che si allega al presente atto per farne parte integrante e sostanziale (allegato 5) e rilevato che sia l'andamento delle entrate e delle spese di competenza sia la gestione dei residui risultano in linea con gli stanziamenti della



previsione assestata e che, pertanto, la gestione non presenta né faccia prevedere situazioni di squilibrio.

Nella relazione del Responsabile Finanziario si dava atto della situazione relativa all'approvazione dei bilanci delle società partecipate alla data dell'11 luglio 2018. Occorre ora pertanto dare atto delle variazioni intervenute successivamente a tale data che qui di seguito vengono indicate:

- alla data del 12 luglio 2018 è stato approvato il Bilancio della Società GTT S.p.A. esercizio 2017;
- alla data del 12 luglio 2018 è stato approvato il Bilancio della Società TNE S.p.A. esercizio 2017;
- alla data dell'11 luglio 2018 è stato approvato il Bilancio della Società AFC Torino S.p.A. esercizio 2017.

Il risultato di esercizio è pari ad Euro 688.782,00 di cui Euro 100.000,00 a dividendo a favore della Città di Torino in stretta coerenza con le previsioni di bilancio.

L'approvazione dei bilanci suddetti non richiede, ai sensi della normativa vigente, variazioni di assestamento o appostazioni contabili sul bilancio comunale corrente.

Dato atto che la presente proposta di deliberazione è stata sottoposta all'esame dell'organo di revisione che ha espresso parere favorevole con verbale n. 31 in data 11 luglio 2018 (allegato 4) e relativa integrazione al parere del Collegio dei Revisori dei Conti (allegato 8).

Visto l'articolo 42, comma 2, lettera b), del Decreto Legislativo n. 267/2000.

Richiamato l'articolo 175 "Variazioni al Bilancio di Previsione e al Piano Esecutivo di Gestione" del D.Lgs. n. 267/2000 aggiornato dal D.Lgs. n. 118/2011, coordinato ed integrato dal D.Lgs. n. 126/2014.

Visto il vigente Regolamento di Contabilità.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visti i pareri favorevoli del Collegio dei Revisori dei Conti che si allegano al presente atto secondo quanto previsto dall'articolo 83 dello Statuto Comunale (all. 4 e 8 - nn. )

Visto il Regolamento di Contabilità;

Dato atto che i pareri di cui all'articolo 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;





## PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

- 1) di approvare, ai sensi dell'articolo 175 comma 8 del D.Lgs. 267/2000, l'assestamento generale del bilancio, mediante la variazione al Bilancio di previsione 2018/2020, di cui al prospetto che si allega (all. 1 - n.                   ) al presente provvedimento;
- 2) di dare atto che a seguito della suddetta variazione:
  - vengono mantenuti tutti gli equilibri di bilancio (all. 3 - n.                   );
  - vengono rispettati i vincoli di finanza pubblica;
- 3) di dare altresì atto che la presente variazione di bilancio comporta un aggiornamento dei dati finanziari riportati nel Documento Unico di Programmazione nonché l'aggiornamento del Piano delle opere pubbliche (all. 7 - n.                   ) e del Piano delle Dismissioni Patrimoniali (all. 6 - n.                   );
- 4) di dare atto del permanere, anche in relazione all'assestamento generale approvato con il presente atto, degli equilibri generali di bilancio, sulla base dell'analisi complessiva effettuata sull'andamento della gestione relativa al primo semestre 2018, come da verifiche dettagliate nell'allegata relazione del Direttore Finanziario (all. 5 - n.                   ), ove vengono evidenziati in particolare:
  - il rispetto del principio del pareggio finanziario;
  - la verifica degli equilibri interni (parte corrente, conto capitale, servizi conto terzi);
  - la congruità del Fondo Crediti Dubbia Esigibilità iscritto a bilancio;
  - l'equilibrio di cassa;
  - gli equilibri della gestione dei residui;
  - la congruità del Fondo Crediti Dubbia Esigibilità accantonato a rendiconto;
  - il rispetto dei vincoli di finanza pubblica;
  - l'andamento della gestione degli organismi gestionali esterni;
- 5) di trasmettere copia al Tesoriere Comunale;
- 6) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE AL BILANCIO

F.to Rolando

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRETTORE FINANZIARIO

F.to Lubbia



Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRETTORE FINANZIARIO  
F.to Lubbia

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo degli emendamenti approvati nella presente seduta.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Canalis Monica, Carretta Domenico, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Montalbano Deborah, Tisi Elide, Tresso Francesco

PRESENTI 25

VOTANTI 24

ASTENUTI 1:

Magliano Silvio

FAVOREVOLI 24:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovana Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, il Presidente Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Canalis Monica, Carretta Domenico, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Montalbano Deborah, Tisi Elide, Tresso Francesco

PRESENTI 25

VOTANTI 24

ASTENUTI 1:

Magliano Silvio

FAVOREVOLI 24:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, il Presidente Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4 - allegato 5 - allegato 6 - allegato 7 - allegato 8.

---



In originale firmato:

IL SEGRETARIO  
PenassoIL PRESIDENTE  
Versaci

## ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

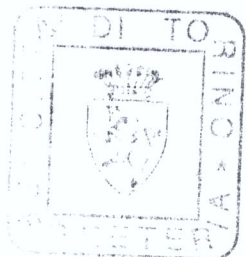
- a) ai sensi dell'articolo 124, comma 1, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 27 luglio 2018 al 10 agosto 2018;
- b) ai sensi dell'articolo 134, comma 3, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è divenuta esecutiva in data 6 agosto 2018, dopo il decimo giorno dalla pubblicazione.

Torino, 13 agosto 2018.

IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr. Mauro Penasso

La presente copia, composta di n. 4 fogli per complessive n. 8 facciate è conforme all'originale, omessi gli allegati, esistente presso questo Archivio comunale. Rilasciata in carta libera per gli usi consentiti dalla legge.

Torino, 10 APR. 2019

RESP. OFF. AMM.  
Antonella Cecchin